

Pedra Azul

Fashionable
elegance

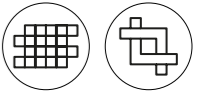
Pedra Azul



Fashionable elegance

± 9 mm

120×120/48"×48" R
120×120/48"×48" R Lucido
60×120/24"×48" R
60×120/24"×48" R Lucido
60×120/24"×48" R Strutt.
60×60/24"×24" R
60×60/24"×24" R Lucido
60×60/24"×24" R Strutt.
30×60/12"×24" R
30×60/12"×24" R Strutt.



Gres porcellanato
Porcelain stoneware
Grès cérame fin vitrifié
Feinsteinzeug
Porseleingres
Gres porcelánico



Una superficie sobria e armoniosa capace di trasformare gli spazi e di diventare protagonista, grazie all'eleganza che nasce dalla texture naturale. Pedra Azul trae ispirazione da una pietra di origine calcarea proveniente dalla penisola iberica e si caratterizza per una grafica leggermente mossa, in cui zone chiare e a tonature scure si alternano in un accurato equilibrio delle forme. La presenza di delicate inclusioni fossili arricchisce e definisce una superficie sapientemente bilanciata.

A sober, harmonious surface capable of transforming spaces and turning them into protagonists, thanks to the elegance that comes from the natural texture. Pedra Azul draws inspiration from a limestone sourced from the Iberian Peninsula and is characterised by a slightly wavy graphic, in which light areas and dark ring marks alternate in a skilful balance of forms. The presence of delicate fossil inclusions embellishes and defines a skilfully balanced surface.

Une surface sobre et harmonieuse, en mesure de transformer les espaces et de devenir protagoniste, grâce à l'élégance issue de la texture naturelle. S'inspirant d'une pierre calcaire qui provient de la péninsule ibérique, Pedra Azul se caractérise par un graphisme légèrement ondulé, où les zones claires et les auroles foncées sont alternées dans un savant équilibre des formes. La présence de délicates incrustations de fossiles enrichit et définit une surface savamment équilibrée.

Nüchtern harmonische Oberflächen verwandeln die Umgebung und werden dank der Eleganz der natürlichen Texturen zum Protagonisten. Pedra Azul inspiriert sich mit der bewegten Grafik an einem Kalkstein der iberischen Halbinsel; helle und dunkle Flächen bringen die Formen durch ihre abwechselnde Anordnung in ein Gleichgewicht. Feine fossile Einschlüsse bereichern die gelungen ausbalancierte Oberfläche.

Een sober, harmonieus oppervlak dat in staat is om ruimten te transformeren en hierin een hoofdrol te spelen, dankzij de elegantie die wordt verleend door de natuurlijke textuur. Pedra Azul is geïnspireerd op een steensoort van kalkachtige oorsprong die afkomstig is van het Iberische schiereiland en wordt gekenmerkt door een enigszins golvend patroon, waarin lichte zones en donkere kringen elkaar afwisselen in een kunstig evenwicht van vormen. De aanwezigheid van fijne fossiele vormen verrijkt en definieert een meesterlijk gebalanceerd oppervlak.

Una superficie sobria y armoniosa que puede transformar los espacios y convertirse en protagonista, gracias a la elegancia que aporta su textura natural. Pedra Azul se inspira en una piedra de origen calizo procedente de la Península Ibérica y se caracteriza por su diseño animado por la alternancia de las zonas claras con halos oscuros en un logrado equilibrio de formas. La presencia de delicadas inclusiones fósiles enriquece y define una superficie acertadamente equilibrada.

Ivory 120×120/48"×48" R



Natural 60×60/24"×24" Lucido R — 60×120/24"×48" Lucido R





Tonalità morbide e naturali, che vestono ambienti dall'estetica solida ed attuale. Al colore *Natural*, fedele alla materia d'origine, si affiancano il terroso e caldo *Greige*, il chiaro *Ivory* e la nuance fredda *Grey*.

Soft, natural shades, that clothe rooms in a solid, contemporary aesthetic. The *Natural* colour, faithful to the original material, is flanked by the earthy, warm *Greige*, the light coloured *Ivory* and the *Grey* cold nuance.



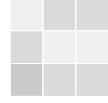
Ivory 120x120/48x48" Lucido R

Pedra Azul
8/9





V2
Slight



Ivory
120×120/48"×48" R
120×120/48"×48" Lucido R
60×120/24"×48" R
60×120/24"×48" Lucido R
60×60/24"×24" R
60×60/24"×24" Lucido R
30×60/12"×24" R

NU87
OA71
NZ55
OA78
NV51
OA48
NZ61

Grey
120×120/48"×48" R
120×120/48"×48" Lucido R
60×120/24"×48" R
60×120/24"×48" Lucido R
60×60/24"×24" R
60×60/24"×24" Lucido R
30×60/12"×24" R

NU85
OA69
NZ54
OA77
NV49
OB01
NZ60

Greige
120×120/48"×48" R
120×120/48"×48" Lucido R
60×120/24"×48" R
60×120/24"×48" Lucido R
60×60/24"×24" R
60×60/24"×24" Lucido R
30×60/12"×24" R

NU84
OA68
NZ53
OA76
NV48
OB00
NZ59



Natural
120×120/48"×48" R
120×120/48"×48" Lucido R
60×120/24"×48" R
60×120/24"×48" Lucido R
60×60/24"×24" R
60×60/24"×24" Lucido R
30×60/12"×24" R

NU86
OA70
NZ56
OA79
NV50
OB02
NZ62

Natural 120×120/48"×48" R

Pedra Azul
12/13





Greige 120x120/48"x48" R

Pedra Azul
16/17



Alle finiture matt e lucida si aggiunge una versione strutturata, caratterizzata da lievi e regolari incisioni che percorrono la superficie in senso longitudinale, donandole continuità e vivacità.

A structured version is added to the matte and the glossy finishes, characterized by light, regular incisions that run along the surface in a longitudinal direction, giving it continuity and liveliness.



V2
Slight



Ivory 60×120/24"×48" Strutt R OA74
60×60/24"×24" Strutt R OA98
30×60/12"×24" R Strutt. NV55



Grey 60×120/24"×48" Strutt R OA73
60×60/24"×24" Strutt R OA97
30×60/12"×24" R Strutt. NV53



Greige 60×120/24"×48" Strutt R OA72
60×60/24"×24" Strutt R OA96
30×60/12"×24" R Strutt. NV52

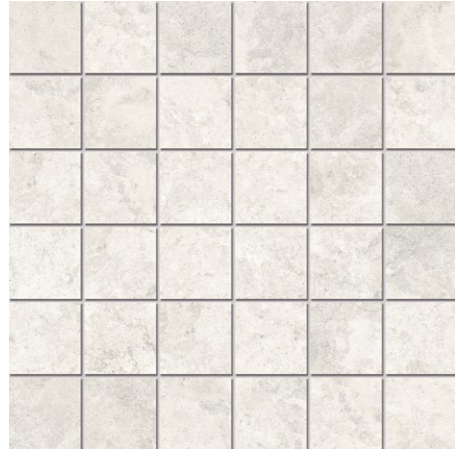


Natural 60×120/24"×48" Strutt R OA75
60×60/24"×24" Strutt R OA99
30×60/12"×24" R Strutt. NV54

Natural 30×60/12"×24" R Strutt







Ivory Mosaico 30×30/12"×12" R NV93



Grey Mosaico 30×30/12"×12" R NV92



Greige Mosaico 30×30/12"×12" R NV91



Natural Mosaico 30×30/12"×12" R NV94

Greige Mosaico 30×30/12"×12" R



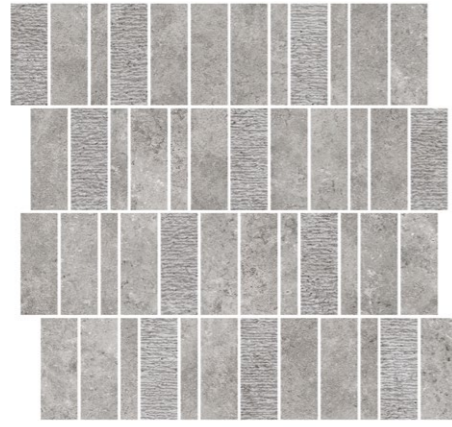


Completano la gamma il Mosaico a tessere regolari e il Mosaico Mix, che alterna superfici matt e strutturate di dimensioni diverse, per rivestimenti dall'appeal dinamico.

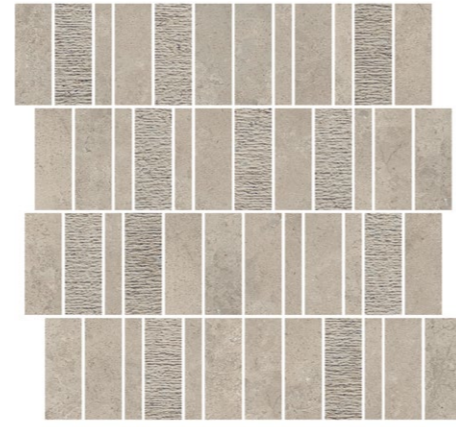
The range is completed with Mosaico, with regular tiles, and the Mosaico Mix, that alternates matte and structured surfaces of different sizes, for wall tiles with a dynamic appeal.



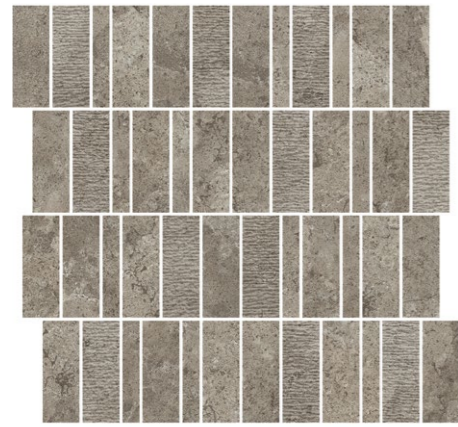
Ivory Mosaico Mix 30×30/12"×12" R NZ89



Grey Mosaico Mix 30×30/12"×12" R NZ88



Greige Mosaico Mix 30×30/12"×12" R NZ87



Natural Mosaico Mix 30×30/12"×12" R NZ90

Grey Mosaico Mix 30×30/12"×12" R





Colori/Colours/Couleurs/
Farben/Kleuren/Colores

Ivory



Grey



Greige



Natural



Color shading
V2 Slight



Formati
Sizes
Formats
Formate
Formaten
Formatos

± 9 mm

120×120/48"×48" R
120×120/48"×48" Lucido R



60×120/24"×48" R
60×120/24"×48" Lucido R
60×120/24"×48" Strutt R



60×60/24"×24" R
60×60/24"×24" R Lucido R
60×60/24"×24" Strutt R



30×60/12"×24" R
30×60/12"×24" R. Strutt



Mosaico 30×30/12"×12" R



Mosaico Mix 30×30/12"×12" R




± 9 mm
battiscopa

7×60/27/8"×24" R



Pezzi speciali/Trim tiles/Pieces speciales/Formteile/Speciale delen/Piezas especiales







Battiscopa	7×60/2 ^{7/8} ×24" R	7×60/2 ^{7/8} ×24" Lucido R
	Ivory Grey Greige Natural	Ivory Grey Greige Natural
	NV97 NV96 NV95 NV98	NX84 NX83 NX82 NX85

Imballi/Packing/Emballage/Verpackungseinheiten/Verpakking/Embalajes




	pcs × box	m ² / m × box	kg × box	box × pallet	m ² × pallet	kg × pallet
120×120/48"×48"	2	2,8800	63,00	20	57,60	1260,00
60×120/24"×48"	2	1,4400	30,70	35	50,40	1074,50
60×60/24"×24"	3	1,0800	21,36	40	43,20	854,40
30×60/12"×24"	7	1,2600	25,00	40	50,40	1000,00
30×30/12"×12" Mosaico	11	0,9900	19,00	18	17,82	342,00
30×30/12"×12" Mosaico Mix	6	0,5400	10,36	18	9,72	186,48
10×60/4"×24" Battiscopa	10	6,0000	9,00	70	420,00	630,00

Caratteristiche/Features/Caracteristiques/Eigenschaften/Eigenshappen/Características

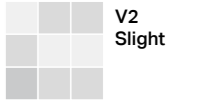
MATT

			
UNI EN ISO 10545/14	DIN 51130	B.C.R.A. Rep. CEC/81	ANSI A137.1-2012 (BOT3000)
Classe 5 / Class 5	R10	Asciutto > 0,40 / Bagnato > 0,40	> 0,42 Wet

LUCIDO

		
UNI EN ISO 10545/14	UNI EN ISO 10545/15	B.C.R.A. Rep. CEC/81 ANSI A 137.1-2012 (BOT3000)
Conforme Compliant	Pb < 0,01 mg/dm ² Cd < 0,001 mg/dm ²	Non conforme / Failed Non conforme / Failed

Stonalizzazione/Color shading/Denuancement/Farbabweichung/
Kleurnuanceringen/Destonificación



Il prodotto è volutamente caratterizzato da una moderata variazione cromatica e di venature, per ricreare la variabilità e la ricchezza dei materiali naturali ai quali la collezione è ispirata. Per le stesse ragioni si consiglia di posare il materiale scegliendolo da più scatole contemporaneamente per garantire la variabilità e casualità della superficie finita. Date le caratteristiche intrinseche del prodotto, i riferimenti cromatici qui presentati sono dunque da ritenersi puramente indicativi.

The moderate chromatic variation and the veining of the product is an intrinsic feature to re-create the randomness and richness of the colour shading of natural stones to which the collection is inspired. For these reasons, we recommend installing the product choosing tiles from different boxes in order to guarantee a variable and natural random effect of the finished surface. Due to these intrinsic features of the product, the colours represented in this catalogue must only be considered an example of the many possible colour shades.

Le produit est volontairement caractérisé par une variation modérée de la couleur et des veines, pour recréer la variabilité et la richesse des matériaux naturels dont la collection est inspirée. C'est pourquoi il est conseillé de poser le matériau en le choisissant simultanément parmi plusieurs boîtes, afin de garantir la variabilité et l'originalité de la surface finie. En raison des caractéristiques intrinsèques de ce produit, les références chromatiques présentées ici doivent donc être considérées à titre purement indicatif.

Das Produkt wurde gewollt durch eine dezente Variation der Farben und Maserungen geprägt, um die Mannigfaltigkeit und Pracht der natürlichen Materialien wiederzugeben, an denen die Kollektion inspiriert ist. Aus diesem Grund wird auch empfohlen, beim Verlegen Material aus verschiedenen Schachteln zu verwenden, um die Unterschiedlichkeit und Zufälligkeit der fertigen Fläche zu garantieren. Aufgrund der für das Produkt typischen Eigenschaften sind die hier angeführten farblichen Bezugsdaten nur als ungefähre Richtwerte anzusehen.

De gematigde kleurvariaties en nerftekening zijn gewenste intrinsieke karakteristieken van het product. Zij weerspiegelen de variabiliteit en kracht van natuurlijke materialen, de inspiratiebron van deze collectie. Om deze reden raden wij aan de tegels bij plaatsing uit verschillende dozen te kiezen, ter garantie van een ultiem random en natuurlijk effect voor het eindoppervlak. Gezien de intrinsieke eigenschappen van het product zijn de hier getoonde kleurreferenties zuiver benaderend.












El producto se caracteriza adrede por una moderada variación de color y de vetas para recrear la variabilidad y riqueza de los materiales naturales en los que se ha inspirado la colección. Por ello, se aconseja colocar el material eligiéndolo simultáneamente de más de una caja para garantizar la variabilidad y casualidad de la superficie acabada. Dadas las características intrínsecas del producto, las referencias cromáticas que se presentan son puramente indicativas.

Legenda/Legend/Légende/Legende/Leyenda Gres Fine Porcellanato – EN 14411 ISO 13006 Gruppo Bla Annex G

Edizione 09.2020

© Copyright 2020
Ceramiche Refin SpA

Materiale ad uso esclusivo
della forza vendita Refin.






	Regulation	Required standards	Refin Value
	UNI EN ISO 10545/2	Dimensioni/Sizes/Dimensions/ Abmessungen/Afmetingen/ Dimensiones	Non rettificato Not rectified
		Lunghezza e larghezza/Length and width/Longueur et largeur/Länge und Breite/Lengte en breedte/ Longitud y anchura	± 0,6 % max 2 mm
		Spessore/Thickness/Epaisseur/ Stärke/Dikte/Grosor	± 5 % max 0,5 mm
		Rettilinearità spigoli/Linearity/ Rectitude des arêtes/ Kantengeradheit/Rechtheid kanten/ Rectitud de los lados	± 0,5 % max 1,5 mm
		** Ortogonalità/Wedging/ Orthogonalité/Rechtwinkligkei/ Haaktheid hoeken/Ortogonalidad	± 0,5 % max 2 mm
		Planarità/Warpage/Planéité/ Ebenfächigkeit/ Vlakheid/Planitud	± 0,5 % max 2 mm
		* According to ISO 13006.	
	UNI EN ISO 10545/3	Assorbimento acqua / Water absorption / Absorption d'eau / Wasseraufnahme / Waterabsorptie / Absorción de agua	≤ 0,5 %
			0,2%
	UNI EN ISO 10545/4	Resistenza alla flessione / Flexual Strenght/Résistance à la flexion / Biegefestigkeit / Buigvastheid / Resistencia a la flexión	≥ 35 N/mm ²
			S ≥ 1300 N (thickness ≥ 7,5 mm)
	UNI EN ISO 10545/5	Coefficiente di restituzione (COR) / Coefficient of restitution (COR) / Coefficient de restitution (COR) / Schlagfestigkeit (COR) / Restitutiecoëfficiënt (COR) / Coeficiente de restitución (COR)	Valore consigliato ≥ 0,55/ Recommended value ≥ 0,55/ Valeur recommandée ≥ 0,55/ Empfohlener Wert ≥ 0,55/ Aanbevolen waarde ≥ 0,55/ Ralor recomendado ≥ 0,55
			Conforme Compliant
	UNI EN ISO 10545/6	Resistenza all'abrasione profonda / Deep abrasion resistance / Resistance à l'abrasion / Widerstand gegen Tiefenverschleiß / Weerstand tegen afschuren / Resistencia a la abrasión profunda	≤ 175 mm ³
			Conforme Compliant
	UNI EN ISO 10545/7	Resistenza all'abrasione/ Abrasion resistance/ Résistance à l'abrasion/ Abriebbeständigkeit/ Weerstand tegen afschuring/ Resistencia a la abrasión	PEI Solo per piastrelle smaltate / Only for glazed tiles
			Vedere interno See inside
	UNI EN ISO 10545/8	Coefficiente di dilatazione termica lineare / Coefficient of thermal linear expansion / Coefficient de dilatation thermique linear / Linearer Wärmeausdehnungskoeffizient / Lineaire thermische uitzetting / Coeficiente de dilatación termica linear	Metodo di prova disponibile / Tests method available / Methode d'essai disponible / Verfügbares / rüfverfahren / Testmethode beschikbaar / Método de prueba disponible
			≤ 7 10 ⁻⁶ C ⁻¹
	UNI EN ISO 10545/9	Resistenza agli sbalzi termici / Thermal shock resistance / Resistance aux écarts de temperature / Temperatuurwisselbeständigkeit / Temperatuurswisselingen / Resistencia al choque térmico	Nessun campione deve presentare difetti visibili / No sample must show visible defects / Aucun échantillon ne doit présenter des défauts visibles / Kein Exemplar darf sichtbare Schäden aufweisen / Geen enkel monster mag zichtbare gebreken vertonen / Ninguna muestra debe presentar defectos visibles
			Conforme Compliant
	UNI EN ISO 10545/10	Dilatazione all'umidità / Moisture expansion / Dilatación à l'humidité / Feuchtigkeitsausdehnung / Uitzetting door vocht / Dilatación por la humedad	Metodo di prova disponibile / Tests method available / Methode d'essai disponible / Verfügbares / Prüfverfahren / Testmethode beschikbaar / Método de prueba disponible
			≤ 0,01 % (0,1 mm/m)
	UNI EN ISO 13501-1	Resistenza al fuoco / Fire resistance / Résistance au feu / Brandverhalten / Brand weerstand / Resistencia al fuego	Dichiarare un valore / Declare a value
			A1 _{fl} Classe A1 oppure A _{fl} / Class A1 or A _{fl}
	UNI EN ISO 10545/12	Resistenza al gelo / Frost resistance / Résistance au gel / Frostbeständigkeit / Vorstbestandheid / Resistencia a la helada	Resistenti/Resistant / Resistants / Widerstandsfähig / Weerbarstig / Resistentes
			Conforme Compliant

AZIENDA CON SISTEMA
DI GESTIONE QUALITÀ
CERTIFICATO DA DNV GL
= ISO 9001 =



Ceramics of Italy

Legenda/Legend/Légende/Legende/Leyenda Gres Fine Porcellanato – EN 14411 ISO 13006 Gruppo Bla Annex G

	Regulation	Required standards	Refin Value
	UNI EN ISO 10545/13	Resistenza all'attacco chimico / Chemical resistance / Resistance à l'attaque chimique / Beständigkei gegen Chemikalien / Chemische bestandheid / Resistencia al ataque químico	Conforme Compliant
		Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina / Resistance to household chemicals and swimming pool salts	Conforme Compliant
		Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali / Resistance to low concentrations of acids and alkalis	Conforme Compliant
		Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali / Resistance to high concentrations of acids and alkalis	Conforme Compliant
	UNI EN ISO 10545/14	Resistenza alle macchie / Stain resistance / Insensibilité aux taches / Beständigkeit gegen Fleckenbildner / Substanzen / Weerstand tegen vlekken / Resistencia a las manchas	UGL Dichiarare un valore / UGL Declare a value
			GL ≥ 3
	UNI EN ISO 10545/15	Cessione di piombo e cadmio/ Lead and cadmium discharge/ Perte de plomb et cadmium/ Abgabe von Blei und Cadmium/ Ontaan van lood en cadmium/ Cesión de plomo y cadmio	Valore dichiarato per piastrelle GL / Declared value for GL tiles
			Vedere interno See inside
	DIN 51130	Indicazione di resistenza allo scivolamento / Assessment of slip resistance / Indication de la résistance au glissement / Bestimmung der Trittsicherheit / Indicatie voor de slipvastheid / Indicación de resistencia al deslizamiento	Dichiarare un valore (R) / Declare a value (R)
		DIN 51097	Dichiarare un valore (A+B+C) / Declare a value (A+B+C)
		BS 7976-2:2002 (CEN/TS 16165, Annex C) Pendulum Friction Test	Dichiarare un valore / Declare a value
	B.C.R.A. Rep. CEC/81	Coefficiente di attrito dinamico / Measurement of dynamic coefficient of friction / Mesure du coefficient de frottement dynamique / Messung des dynamischen Reibungskoeffizienten / Meting van de dynamische wrijvingscoëfficiënt / Coeficiente de rozamiento dinámico	Asciutto > 0,40 / Bagnato > 0,40
		ANSI A137.1- 2012 (BOT3000)	> 0,42 Wet
			Vedere interno See inside
			Vedere interno See inside

**Per piastrelle rettangolari, che abbiano il lato maggiore L₂ ≥ 60 cm, e rapporto tra i lati ≥ 3, la misurazione della ortogonalità deve venire condotta solo sul lato corto.
For oblong tiles with L₂ ≥ 60 cm and ratio length/width L/W ≥ 3, measurement of rectangularity only on short edges

Ceramiche Refin
SpA

Sede legale
Via I Maggio, 22
Salvaterra
42013 Casalgrande (RE)
Italia

Showroom aziendale
Via G. Ambrosoli, 2
Salvaterra
42013 Casalgrande (RE)
Italia

t +39 0522 990 499
f_{ITA} +39 0522 849 270
f_{ESP} +39 0522 990 578
e info@refin.it

refin.it

